



The Arab Financial Investment Co.  
الشركة العربية للإستثمارات المالية

بسم الله الرحمن الرحيم

التاريخ : ٢٠١١/٠٤/٢٦  
المرجع : ١٥١/ص/ر/ت/٢٠١١

Q.R-AFIN-2614/2011

السادة/ بورصة عمان المحترمين.

③

تحية طيبة وبعد ...

تمشيا مع تعليمات إفصاح الشركات المصدرة و المعايير المحاسبية و معايير التدقيق ، نرفق لكم  
القوائم المالية المرحلية الموحدة للشركة العربية للاستثمارات المالية كما في ٢٠١١/٣/٣١.

شاكرين لكم حسن تعاونكم .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،،

طارق خاطر  
الرئيس التنفيذي

البنك العربي  
٢٠١١  
٤٤٣  
٣١٠٧٠  
١١/٠٤/٢٦

الشركة العربية للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠١١

# إرست وتونغ

## تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى مجلس إدارة الشركة العربية للاستثمارات المالية عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

### مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة للشركة العربية للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة ("الشركة") وشركتها التابعة (يشار إليهما معا بالمجموعة) كما في ٣١ آذار ٢٠١١ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في ٣١ آذار ٢٠١١ وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). ان مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة استنادا إلى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقا للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقا لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فاننا لا نبدي رأي تدقيق حولها.

### أساس النتيجة المتحفظة

كما هو مبين في ايضاح (٤) حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة، لم تقم المجموعة بأخذ مخصص لضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ والبالغ ١٨٤٠٠٠٠ دينار تقريبا.

### النتيجة المتحفظة

بناء على مراجعتنا وباستثناء اثر ما هو وارد في الفقرة السابقة، لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقا لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

الإرست وتونغ / الأردن  
محلل مالي / قانوني  
وضاح عمليات إيرست وتونغ  
ترخيص رقم ٥٩١ فئة (أ)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢١ نيسان ٢٠١١



الشركة العربية للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ (غير مدققة)

| ٣١ آذار<br>٢٠١٠ | ٣١ آذار<br>٢٠١١ | إيضاحات  |
|-----------------|-----------------|--|
|                 |                 | الإيرادات -  |
| ١,٤٦٣,٩٢٩ ر     | ٧١٩,١٦٥         | صافي عمولات الوساطة  |
| ٣٨٤,٠١٧         | ٦,٦٧٧٦          | إيرادات فوائد  |
| ( ٦,٨٣٨ )       | ( ٢١٤,٤٢٩ )     | ٣ خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر |
| -               | ٤١,٢٠٠          | الوفر في مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها                         |
| ٥٥,١٢٨          | ٤,٧٥٥           | إيرادات أخرى   |
| ١,٨٩٦,٢٣٦ ر     | ١,١٥٧,٤٦٧       | صافي الإيرادات   |
|                 |                 | المصاريف -   |
| ( ٢٩٢,٧٢٦ )     | ( ٣١٨,١٤٤ )     | مصاريف إدارية  |
| ( ٢٥,٢٣٣ )      | ( ٢٠,٢٤٢ )      | فوائد وعمولات بنكية  |
| ( ٣٢,٤١٧ )      | ( ١٢,٦٦٩ )      | استهلاكات وإطفاءات   |
| ( ٣٥٠,٣٧٦ )     | ( ٣٥١,٠٥٥ )     | مجموع المصاريف   |
| ١,٥٤٥,٨٦٠ ر     | ٨٠٦,٤١٢         | ربح الفترة   |
| -               | -               | يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى                                 |
| ١,٥٤٥,٨٦٠ ر     | ٨٠٦,٤١٢         | مجموع الربح والدخل الشامل للفترة                               |
| فلس/دينيسار     | فلس/دينيسار     | ٥  |
| ٠/١٠٣           | ٠/٠٥٤           | الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة                    |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة العربية للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ (غير مدققة)

| المجموع                              | ارباح مدورة      | احتياطي<br>اجباري | علاوة الاصدار    | رأس المال<br>المنفوع |                                     |
|--------------------------------------|------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------------------------|
| دينسار                               | دينسار           | دينسار            | دينسار           | دينسار               |                                     |
| لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ |                  |                   |                  |                      |                                     |
| ٣٣,١٨٠,٧٦٥                           | ٧,٥٦٥,٨٨٨        | ٣,١١٤,٨٧٧         | ٧,٥٠٠,٠٠٠        | ١٥,٠٠٠,٠٠٠           | الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١١ |
| (٧,٥٠٠,٠٠٠)                          | (٧,٥٠٠,٠٠٠)      | -                 | -                | -                    | ارباح موزعة على المساهمين (ايضاح ٧) |
| ٨,٦٤١,٢                              | ٨,٦٤١,٢          | -                 | -                | -                    | مجموع الربح و الدخل الشامل للفترة   |
| <u>٢٦,٤٨٧,١٧٧</u>                    | <u>٨٧٢,٣٠٠</u>   | <u>٣,١١٤,٨٧٧</u>  | <u>٧,٥٠٠,٠٠٠</u> | <u>١٥,٠٠٠,٠٠٠</u>    | الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١١          |
| لثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠ |                  |                   |                  |                      |                                     |
| ٣٦,٧٩٢,٣٠٧                           | ١١,٧٨٥,٣٣٤       | ٢,٥٠٦,٩٧٣         | ٧,٥٠٠,٠٠٠        | ١٥,٠٠٠,٠٠٠           | الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠ |
| (٧,٥٠٠,٠٠٠)                          | (٧,٥٠٠,٠٠٠)      | -                 | -                | -                    | ارباح موزعة على المساهمين (ايضاح ٧) |
| ١,٥٤٥,٨٦٠                            | ١,٥٤٥,٨٦٠        | -                 | -                | -                    | مجموع الربح و الدخل الشامل للفترة   |
| <u>٣٠,٨٣٨,١٦٧</u>                    | <u>٥,٨٣١,١٩٤</u> | <u>٢,٥٠٦,٩٧٣</u>  | <u>٧,٥٠٠,٠٠٠</u> | <u>١٥,٠٠٠,٠٠٠</u>    | الرصيد كما في ٣١ آذار ٢٠١٠          |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

الشركة العربية للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة  
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ (غير مدققة)

| ٣١ آذار<br>٢٠١٠ | ٣١ آذار<br>٢٠١١ | إيضاحات   |
|-----------------|-----------------|---|
| دينار           | دينار           |   |
|                 |                 | <b>الأنشطة التشغيلية</b>  |
| ١٥٤٥٨٦٠         | ٨٠٦٤١٢          | ربح الفترة قبل ضريبة الدخل  |
|                 |                 | تعديلات -   |
| ٣٢٤١٧           | ١٢٦٦٩           | استهلاكات واطفاءات  |
| -               | ٢١١٠٠           | التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر |
| -               | ( ٤١٢٠٠)        | الوفر في مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها  |
| ( ٣٨٤٠١٧)       | ( ٦٠٦٧٧٦)       | إيراد فوائد   |
| ٢٥٢٣٣           | ٢٠٢٤٢           | مصاريف تمويل  |
|                 |                 | التغير في رأس المال العامل -  |
| ٥١٢٨٥٤          | ( ١٦٢٣٧٢)       | موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر                              |
| ( ١٦٤٩٢٢٤٠)     | ( ٣٩٦٨٩٨٤)      | ذمم مدينة   |
| ( ٧٢٠٩٤)        | ( ١٥٨٩٢٦)       | أرصدة مدينة أخرى  |
| ١٦٥٢٨٩٥١        | ( ٩٤٣٦٥٣)       | ذمم عملاء دائنة   |
| ( ٢١١٥٩٣١)      | ٣٧٧٣١١٨         | تسوية التداول   |
| ١٤٧٥٠٣٠         | ( ٢٨١٨٤٩)       | أرصدة دائنة أخرى  |
| ( ١٤٣٥٠٠٠)      | ( ٢٩٣١٠)        | ضريبة دخل مدفوعة  |
| ( ٣٧٨٩٣٧)       | ( ١٥٥٩٥٢٩)      | صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التشغيلية                                    |
|                 |                 | <b>الأنشطة الاستثمارية</b>  |
| ٣٨٤٠١٧          | ٦٠٦٧٧٦          | فوائد مقبوضة  |
| ( ١١٦٥٨١)       | ( ٨٧٣)          | شراء ممتلكات ومعدات   |
| -               | ( ١٩٥٠٠)        | مشروع تحت التنفيذ   |
|                 |                 | صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية                             |
| ٢٦٧٤٣٦          | ٥٨٦٤٠٣          |   |
|                 |                 | <b>الأنشطة التمويلية</b>  |
| ( ٢٥٢٣٣)        | ( ٢٠٢٤٢)        | فوائد مدفوعة  |
| ( ٧٥٠٠٠٠٠)      | ( ٧٥٠٠٠٠٠)      | إرباح موزعة على المساهمين   |
| ( ٧٥٢٥٢٣٣)      | ( ٧٥٢٠٢٤٢)      | صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية                                    |
| ( ٧٦٣٦٧٣٤)      | ( ٨٤٩٣٣٦٨)      | صافي النقص في النقد وما في حكمه   |
| ١٨٣٦٣٩٤٣        | ١٤٧٥٣٥٥٥        | النقد وما في حكمه في بداية الفترة   |
| ١٠٧٢٧٢٠٩        | ٦٢٦٠١٨٧         | النقد وما في حكمه في نهاية الفترة   |

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ١١ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

## (١) عمان

تأسست الشركة العربية للاستثمارات المالية بتاريخ ٦ أيار ١٩٩٤ وسجلت لدى وزارة الصناعة والتجارة كشركة مساهمة عامة محدودة تحت رقم (٢٤٧)، وتعتبر الشركة العربية للاستثمارات المالية المساهمة العامة المحدودة خلفاً للشركة العربية للاستثمارات المالية ذات المسؤولية المحدودة وذلك بعد أن تم تحويل صفتها القانونية من شركة ذات مسؤولية محدودة إلى شركة مساهمة عامة محدودة. هذا وقد جرت عدة زيادات على رأسمال الشركة خلال السنوات ليصبح رأس المال المصرح به والمدفوع ١٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار مقسم إلى ١٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد، ومن أهم غايات الشركة ما يلي:

- العمل كوسيط بالعمولة لدى بورصة عمان.
- العمل كوسيط يشترى ويبيع لصالح محفظته.
- العمل كوسيط للتداول في البورصات غير الأردنية.
- استثمار أموالها والتصرف بها بالكيفية التي تراها مناسبة.
- العمل كمدير إصدار من خلال الإلتزام ببذل العناية.
- العمل كأمين إصدار وأمين استثمار ومدير استثمار.
- العمل كحافظ أمين.

إن عنوان الشركة هو الشميساني، عمان-المملكة الأردنية الهاشمية.

## (٢) أسس الإعداد والسياسات المحاسبية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة المرفقة للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية المرحلية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

تم اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متمثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة باستثناء أن المجموعة قامت بالتطبيق المبكر لمعيار التقارير المالية الدولية رقم ٩ والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١١:

معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)

معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار- (معدل)

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الأدوات المالية

يحدد هذا المعيار قياس وتصنيف الموجودات السالفة إما بالكلفة المطفأة أو القيمة العادلة ويتم هذا التصنيف بناءً على نموذج الأعمال لإدارة الموجودات المالية وبناءً على خصائص التدفقات النقدية المتعاقد عليها لهذه الموجودات المالية.

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق أدوات حقوق الملكية

لم ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات والتعديلات أي أثر على القوائم المالية للمجموعة.

(٣) خسائر موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

| للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار |                 |                          |
|----------------------------------|-----------------|--------------------------|
| ٢٠١٠                             | ٢٠١١            |                          |
| دينار                            | دينار           |                          |
| -                                | ( ٢١١٠٠ )       | التغير في القيمة العادلة |
| ( ٦٨٣٨ )                         | (١٩٣٣٢٩)        | خسائر متحققة             |
| <u>( ٦٨٣٨ )</u>                  | <u>(٢١٤٤٢٩)</u> |                          |

(٤) ضريبة الدخل

لم تقم المجموعة باحتساب ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ و ٢٠١٠ وفقاً لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩.

تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٩.

لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات الشركة لعام ٢٠١٠ حتى تاريخ اعداد هذه القوائم المالية.

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

| ٣١ كانون الأول |                | ٣١ آذار        |                |                          |
|----------------|----------------|----------------|----------------|--------------------------|
| ٢٠١٠           | ٢٠١١           | ٢٠١٠           | ٢٠١١           |                          |
| دينار          | دينار          | دينار          | دينار          |                          |
| ١٤٣٥٠٠٠        | ١٥٥٩٤٩١        | ١٤٣٥٠٠٠        | ١٥٥٩٤٩١        | رصيد بداية الفترة/ السنة |
| (١٥٠٠٥٠٩)      | ( ٢٩٣١٠ )      | (١٥٠٠٥٠٩)      | ( ٢٩٣١٠ )      | ضريبة الدخل المدفوعة     |
| ١٦٢٥٠٠٠        | -              | ١٦٢٥٠٠٠        | -              | ضريبة الدخل المستحقة     |
| <u>١٥٥٩٤٩١</u> | <u>١٥٣٠١٨١</u> | <u>١٥٥٩٤٩١</u> | <u>١٥٣٠١٨١</u> | رصيد نهاية الفترة/ السنة |

(٥) الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

| ٣١ آذار<br>٢٠١٠    | ٣١ آذار<br>٢٠١١    |
|--------------------|--------------------|
| ١٥٨٦٠ر٤٥٥          | ١٥٨١٢ر٤٠٦          |
| ١٥٠٠٠ر٠٠٠          | ١٥٠٠٠ر٠٠٠          |
| فلس/دينار<br>٠/١٠٣ | فلس/دينار<br>٠/٠٥٤ |

ربح الفترة (دينار)  
المتوسط المرجح لعدد الأسهم (سهم)

الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

(٦) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه الظاهر في قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة من المبالغ المبينة في قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما يلي:

| ٣١ آذار<br>٢٠١٠ | ٣١ آذار<br>٢٠١١ |
|-----------------|-----------------|
| دينار           | دينار           |
| ١٢٤٩ر٤٠٦        | ٦٢٧٤ر٨٣٥        |
| ١٦٧٩ر٤٤٠        | ٥٧٥ر٤٨٧         |
| ١٠٧٢٧ر٢٠٩       | ٦٢٦٠ر١٨٧        |

نقد وأرصدة لدى البنوك  
ينزل: بنوك دائنة

(٧) ارباح موزعة على المساهمين

قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٩ شباط ٢٠١١ توزيع أرباح نقدية على المساهمين بواقع ٥٠٠ فلس للسهم الواحد.

(٨) الاحتياطات القانونية

لم تقم المجموعة باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه القوائم المالية هي قوائم مرحلية.

(٩) التزامات محتملة

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتملة تتمثل في كفالة بنكية لصالح مركز إيداع الأوراق المالية بمبلغ ١٥٠٠ر٠٠٠ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠١٠: ١٥٠٠ر٠٠٠ دينار) إضافة إلى كفالة لصالح هيئة الأوراق المالية بمبلغ ١٠٤٠ر٠٠٠ دينار (٣١ كانون الأول ٢٠١٠: ٧٩٠ر٠٠٠ دينار). هذا وقد بلغت تأميناتها النقدية ١٣٧ر٢٥٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠١١ (٣١ كانون الأول ٢٠١٠: ١٢٤ر٧٥٠ دينار).

(١٠) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل المعاملات مع جهات ذات علاقة المعاملات التي تمت مع كبار المساهمين والإدارة التنفيذية العليا للمجموعة والشركات التي هم فيها مساهمين رئيسيين. يتم اعتماد الأسعار والشروط المتعلقة بهذه العمليات من قبل إدارة المجموعة. تتضمن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة القوائم المالية للشركة وشركتها التابعة (شركة الفسطاط للاسكان المساهمة الخاصة) حيث تمتلك الشركة ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمالها.

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية:

بلغت رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية ٨٤٥٢٥ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١١ مقابل ٨٤٠٠٠ دينار للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٠.

(١١) القضايا المقامة على المجموعة

هناك قضية مقامة على المجموعة وآخرين وقد أصدرت محكمة التمييز قرارها بالزام المجموعة والأخرين بمبلغ ٢٨٤٨٧٢ دينار بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٧ وقامت المجموعة بتميز القرار، وبلغت حصة المجموعة من هذا الالتزام ٢٢١٠٠٠ دينار وتم التحوط له من قبل المجموعة.